



ΕΤΟΣ 69ον

26 Δεκεμβρίου 2021

ΑΡΙΘ. ΦΥΛ. 52 (3578)

ΠΡΟΣΩΠΟ ΤΟΥ ΧΘΕΣ 'Η Ο ΘΕΟΣ ΜΑΣ;

Ἡ Καινή Διαθήκη σέ ὀρισμένα σημεῖα τῆς ἀναφέρει στοιχεῖα πού δείχνουν ὅτι ὁ Χριστός ὑπῆρξε ἱστορικό πρόσωπο. Δέν εἶναι μόνο οἱ χρονολογήσεις πού κάνει ὁ εὐαγγελιστής Λουκάς, τόσο στή Γέννηση, ὅσο καί στή Βάπτισις τοῦ Κυρίου, ὁπότε ἀναφέρεται τόσο στόν αὐτοκράτορα τῆς Ρώμης, τόν Αὔγουστο καί, ἀργότερα, τόν Τιβέριο, ὅσο καί σέ πρόσωπα πού ἦταν ἡγεμόνες, ὅπως ὁ Κυρήνιος στή Συρία (Λουκ. 2,1-2), ὁ Πόντιος Πιλάτος, οἱ τετράρχες Ἡρώδης, Φίλιππος καί Λυσάνιος (3,1). Εἶναι καί ἀναφορές, ὅπως αὐτή πού κάνει ὁ ἀπόστολος Παῦλος γιά τόν ἀδερφό τοῦ Κυρίου, τόν Ἰάκωβο τόν ἀδελφόθεο, τόν ὁποῖο ἡ Ἐκκλησία μας τιμᾷ τήν Κυριακή μετά τήν Χριστοῦ Γέννησις: «Ἐτερον δέ τῶν ἀποστόλων οὐκ εἶδον εἰ μή Ἰάκωβον τόν ἀδελφόν τοῦ Κυρίου» (Γαλ. 1,19). Ὁ Ἀπόστολος τῶν Ἐθνῶν δέν μιλά γιά ἓνα πρόσωπο τῆς φαντασίας, ἀλλά γιά τόν πρῶτο ἐπίσκοπο Ἱεροσολύμων, ὁ ὁποῖος ἀπολάμβανε κύρους ἀνάμεσα στούς μαθητές καί στούς πρῶτους χριστιανούς καί ὑπῆρξε ὁ πρόεδρος τῆς Ἀποστολικῆς Συνόδου τοῦ 49 μ.Χ.

Ἡ ἱστορικός Ἰησοῦς

Τό ὅτι ὁ Χριστός εἶχε ἀδέρφια ἀπό τόν προηγούμενο γάμο τοῦ Ἰωσήφ εἶναι γνωστό ἀπό τήν παράδοσι. Αὐτό ὅμως πού οὐσιαστικά ἡ Ἐκκλησία τονίζει εἶναι ὅτι ὁ Ἰησοῦς Χριστός δέν εἶναι ἓνας λογοτεχνικός ἢ ἓνας φανταστικός ἥρωας, ἀλλά ὁ Θεός πού ἐγίνε ἀνθρωπος. Καί ὡς ἀνθρωπος εἶναι ἐνταγμένος σέ μία συγκεκριμένη οἰκογένεια, ἐζησε σέ συγκεκριμένη ἱστορική περίοδο καί καταδικάστηκε σέ θάνατο ἀπό τοὺς ἡγεμόνες τοῦ τόπου ὅπου ἐζησε καί ἔδρασε, μέ τή σύμφωνη γνώμη τῆς ρωμαϊκῆς διοικήσεως, ἡ ὁποία κυβερνοῦσε τόν τότε γνωστό κό-



Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ (Γαλ. α΄ 11-19)

Τό κήρυγμα τοῦ εὐαγγελίου

Ἀδελφοί, γνωρίζω δὲ ὑμῖν, τὸ εὐαγγέλιον τὸ εὐαγγελισθὲν ὑπ' ἐμοῦ ὅτι οὐκ ἔστι κατὰ ἄνθρωπον· οὐδὲ γὰρ ἐγὼ παρὰ ἀνθρώπου παρέλαβον αὐτὸ οὔτε ἐδιδάχθην, ἀλλὰ δι' ἀποκαλύψεως Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ἦκούσατε γὰρ τὴν ἐμὴν ἀναστροφὴν ποτε ἐν τῷ Ἰουδαϊσμῷ, ὅτι καθ' ὑπερβολὴν ἐδίωκον τὴν ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ καὶ ἐπόρθουν αὐτήν, καὶ προέκοπτον ἐν τῷ Ἰουδαϊσμῷ ὑπὲρ πολλοὺς συνηλικιώτας ἐν τῷ γένει μου, περισσοτέρως ζηλωτῆς ὑπάρχων τῶν πατρικῶν μου παραδόσεων. Ὅτε δὲ εὐδόκησεν ὁ Θεὸς ὁ ἀφορίσας με ἐκ κοιλίας μητρός μου καὶ καλέσας διὰ τῆς χάριτος αὐτοῦ ἀποκαλύψαι τὸν υἱὸν αὐτοῦ ἐν ἐμοί, ἵνα εὐαγγελίζωμαι αὐτὸν ἐν τοῖς ἔθνεσιν, εὐθέως οὐ προσανεθέμην σαρκὶ καὶ αἵματι, οὐδὲ ἀνῆλθον εἰς Ἱεροσόλυμα πρὸς τοὺς πρὸ ἐμοῦ ἀποστόλους, ἀλλὰ ἀπῆλθον εἰς Ἀραβίαν, καὶ πάλιν ὑπέστρεψα εἰς Λαμασκόν. Ἐπειτα μετὰ ἔτη τρία ἀνῆλθον εἰς Ἱεροσόλυμα ἰστορηῆσαι Πέτρον, καὶ ἐπέμεινα πρὸς αὐτὸν ἡμέρας δεκαπέντε· ἕτερον δὲ τῶν ἀποστόλων οὐκ εἶδον εἰ μὴ Ἰάκωβον τὸν ἀδελφὸν τοῦ Κυρίου.

μο. Τά στοιχεῖα αὐτά καταγράφονται καὶ στοὺς ἱστορικούς τῆς ἐποχῆς, τὸν Φλάβιο Ἰώσηπο, τὸν Σουητώνιο καὶ τὸν Τάκιτο.

Γιὰ ὅσους, λοιπὸν, ἀρέσκονται νὰ ἐξετάζουν τὰ γεγονότα μέ κριτήριον τὴν ἐπιστήμη καὶ τὸν ὀρθολογισμό ὁ Χριστὸς ὡς ἄνθρωπος ὑπῆρξε. Δέν εἶναι ἓνα γέννημα τῆς φαντασίας, οὔτε καὶ ἓνα μυστηριώδες πρόσωπο πού δέν γνωρίζουμε τὴν κατὰ κόσμον ταυτότητά του. Ἐπομένως, τὸ ἐρώτημα πού ἀνακύπτει εἶναι ἂν ὁ Χριστὸς εἶναι ἓνας ἀπὸ τοὺς ξεχωριστοὺς ἥρωες τῆς ἀνθρώπινης ἱστορίας, πού ἀνήκει στό χθές, ὅπως ὅλοι οἱ ἄλλοι, ἢ πρόκειται γιὰ ἓνα πρόσωπο τὸ ὁποῖο μᾶς καλεῖ νὰ λάβουμε θέση ἐναντί του. Ὅχι γιὰ τὸ ἂν ὑπῆρξε ἢ ποιὸς ἦταν κατὰ κόσμον, ἀλλὰ ἂν εἶναι γιὰ ἐμᾶς Θεὸς ἢ ὄχι.

Ἡ πίστη, καρπὸς τῆς ἐλευθερίας

Εἶναι ἀκόμη ἀπόδειξη τοῦ σεβασμοῦ τοῦ Θεοῦ στὴν ἐλευθερία τοῦ ἀνθρώπου, τὴν ὁποία ἐκεῖνος μᾶς δώρισε, δημιουργώντας μας κατ' εἰκόνα του, τὸ ὅτι μᾶς παρέχει τὰ στοιχεῖα, ἀλλὰ ζητᾷ ἀπὸ ἐμᾶς νὰ λάβουμε θέση ἐναντί του. Καὶ ἡ θέση ἔχει νὰ κάνει μέ τὴν πίστη ἢ ὄχι. Ποιὸς εἶναι ὁ Χριστὸς γιὰ ἐμᾶς; Εἶναι ὁ Θεάνθρωπος λυτρωτῆς καὶ σωτήρας τοῦ κόσμου ἀπὸ τὸν θάνατο καὶ ὁ χορηγὸς τῆς ἀνάστασης καὶ τῆς ζωῆς, ἢ ἓνα ἀδιάφορο πρόσωπο, τὸ ὁποῖο ἔγραψε ἱστορία ἀλλὰ δέν ἔχει νὰ πεῖ τίποτα προσωπικὰ στὸν καθέναν μας; Κι αὐτὸ συμβαίνει ὅταν δέν

Μετάφραση τῆς Ἀποστολικῆς περικοπῆς

Ἀδελφοί, σᾶς δηλώνω, ὅτι τό εὐαγγέλιο πού κήρυξα δέν εἶναι ἐπινόηση ἀνθρώπου· γιατί οὔτε ἐγώ τό παρέλαβα ἢ τό διδάχθηκα ἀπό κάποιον ἄνθρωπο, ἀλλά μοῦ τό ἀποκάλυψε ὁ Ἰησοῦς Χριστός. Ἀσφαλῶς, θά ἔχετε ἀκούσει γιά τή συμπεριφορά μου στό παρελθόν, ὅταν ἀνῆκα στήν ἰουδαϊκή θρησκεία, ὅτι καταδίωκα μέ πάθος τήν ἐκκλησία τοῦ Θεοῦ καί προσπαθοῦσα νά τήν ἐξαφανίσω, καί προόδευα στόν Ἰουδαϊσμό περισσότερο ἀπό πολλούς ἄλλους συνομήλικους ὁμοεθνεῖς μου, ἐπειδή εἶχα μεγαλύτερο ζήλο γιά τίς παραδόσεις τῶν πατέρων μου. Ὄταν ὅμως εὐαρεστήθηκε ὁ Θεός, ὁ ὁποῖος μέ εἶχε ξεχωρίσει ἀπό τήν κοιλιά τῆς μητέρας μου, καί μέ κάλεσε μέ τή χάρη του νά μοῦ ἀποκαλύψει τόν Υἱό του, νά τόν κηρύσσω μέ τό εὐαγγέλιο στους εἰδωλολάτρες, δέν ἔσπευσα νά συμβουλευθῶ κανέναν ἄνθρωπο, οὔτε ἀνέβηκα στά Ἱεροσόλυμα νά συναντήσω τούς πρῖν ἀπό μένα ἀποστόλους, ἀλλά ἀναχώρησα στήν Ἀραβία, καί ξαναγύρισα στή Δαμασκό. Κατόπιν, μετά ἀπό τρία χρόνια, ἀνέβηκα στά Ἱεροσόλυμα, νά γνωρίσω τόν Πέτρο καί ἔμεινα κοντά του δεκαπέντε ἡμέρες. Ἄλλον ὅμως ἀπό τούς ἀποστόλους δέν εἶδα, ἐκτός ἀπό τόν Ἰάκωβο, τόν ἀδελφό τοῦ Κυρίου.

(Ἀπό τή νέα ἔκδοση: Ἡ Καινή Διαθήκη, τό πρωτότυπο κείμενο μέ νεοελληνική ἀπόδοση τοῦ ὁμοτ. καθηγ. Χρ. Βούλγαρη, ἔκδ. ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ)

θέλουμε νά ἔχουμε δέσμευση ἐναντί του, δέν εἶναι οἱ ἐντολές του ὁδοδείκτες στή ζωή μας καί προχωροῦμε σάν νά μήν ὑπάρχει ἢ σάν νά εἶναι μία εὐχάριστη ἀνάπαυλα στήν καθημερινότητά μας, μία παράδοση πού ὁμορφαίνει, ξεκουράζει, ἀλλά δέν ἀλλάζει τήν πορεία μας.

Ἡ κλήση τῆς Ἐκκλησίας γιά σχέση

Ἔχουμε κληθεῖ ἀπό τήν Ἐκκλησία μας νά γίνουμε κι ἐμεῖς ἀδέρφια τοῦ Χριστοῦ, ὄχι ἐκ τῆς συγγενείας τῆς κατά ἄνθρωπον, ἀλλά ἐκ τῆς συγγενείας ἐκ τοῦ βαπτίσματος καί τῆς πίστεως. Κι αὐτό εἶναι τό νόημα τῶν ἐορτῶν πού ζοῦμε στήν Ἐκκλησία. Νά ὑπερβούμε τό ἐξωτερικό κελυφός τους καί νά ζήσουμε καί τήν οὐσία τους, δηλαδή τή δίψα γιά κοινωνία μέ τόν Χριστό, τήν ἀδελφοποίησή μας μέσω τοῦ σώματος καί τοῦ αἵματος τοῦ Θεανθρώπου καί τῆς ἐνότητάς μας στήν ἀγάπη καί στή θεία Εὐχαριστία. Διότι ὅταν εἴμαστε ἀδελφοί τοῦ Χριστοῦ, γινόμαστε καί ἀδελφοί μεταξύ μας.

Ἡ σχέση μέ τόν Χριστό εἶναι σχέση πού δέν μένει στήν ἀποκλειστικότητα τῆς συγγένειας ἢ τῆς θρησκευτικότητας. Εἶναι μία συνεχῆ πρόσκληση πρὸς ὅλη τήν ἀνθρωπότητα νά συμμετάσχει καί νά ζήσει μέ τόν Θεάνθρωπο στήν Ἐκκλησία. Ἡ ἀνοιχτότητα ὅμως προϋποθέτει καί τό

26 Δεκεμβρίου 2021: ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΧΡΙΣΤΟΥ ΓΕΝΝΗΣΙΝ

«Ἰωσήφ τοῦ μνήστορος, Δαυίδ τοῦ προφητάνακτος καί Ἰακώβου τοῦ ἀδελφοθέου».

† Ἡ σύναξις τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου, Εὐθυμίου Σάρδεων ἱερομ. τοῦ ὁμολογητοῦ († 840).

Ἦχος: β' – Ἐωθινόν: Ε' – Ἀπόστολος: Γαλ. α' 11-19 – Εὐαγγέλιον: Μτθ. β' 13-23.

Η ΕΠΟΜΕΝΗ ΚΥΡΙΑΚΗ: 2 Ἰανουαρίου 2022, Πρό τῶν Φώτων.

Ἀπόστολος: Β' Τιμ. δ' 5-8 – Εὐαγγέλιον - Μάρκ. α' 1-8.

«ναί» τῆς ἐλευθερίας τοῦ καθενός μας. Μᾶς δόθηκε καί κληθήκαμε νά εἶμαστε ἀδέρφια, διότι ὅλοι εἶμαστε πλασμένοι κατ' εἰκόνα Θεοῦ. Τό ἐρώτημα εἶναι ἂν θέλουμε νά γίνουμε. Κι αὐτό δέν ἀπαντιέται μέ τόν ρομαντισμό τῶν ἡμερῶν. Θέλει ἀπόφαση γιά ἐνεργό ἔνταξη στήν Ἐκκλησία καί ἀγώνα γιά συνάντηση μέ τόν Χριστό. Ἐκεῖνος μᾶς δίνεται. Ἐμεῖς τόν δεχόμαστε;

π. Θ.Μ.

ΔΙΠΤΥΧΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, ΗΜΕΡΟΔΕΙΚΤΗΣ ΤΟΙΧΟΥ ΚΑΙ ΕΠΕΤΗΡΙΔΑ 2022

Τά **ΔΙΠΤΥΧΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ** περιέχουν τίς εἰδικές τυπικές διατάξεις τοῦ μηνολογίου 2022, ἀφιερωμένα στή συμπλήρωση ἑκατό (100) ἐτῶν ἀπό τῆς Μικρασιατικῆς Καταστροφῆς.

Ὁ **ΗΜΕΡΟΔΕΙΚΤΗΣ ΤΟΙΧΟΥ** περιέχει τό καθημερινό ἐορτολόγιο καί ἐπίκαιρα θεολογικά μηνύματα. Τό πλαίσιο κοσμεῖται μέ ἀγιογραφία φορητῆς εἰκόνας τῆς Παναγίας βρεφοκρατούσας.

Ἡ **ΕΠΕΤΗΡΙΔΑ** –ἡμερολόγιο τσέπης– περιέχει συνοπτικό καί ἀλφαβητικό ἐορτολόγιο, ἐβδομαδιαῖο ἡμερολόγιο - σημειωματάριο καί χρήσιμες πληροφορίες. Ἀφιερώνεται στίς ἀλησμόνητες Πατρίδες (1922-2022).

ΟΜΙΛΙΑ ΤΗΣ «ΦΩΝΗΣ ΚΥΡΙΟΥ»: Κάθε Σάββατο καί ὥρα 6.00 μ.μ. γίνεται τό κήρυγμα τῆς «Φωνῆς Κυρίου», στόν Ἱ. Ναό Ἁγίας Εἰρήνης (ὁδ. Αἰόλου) Ἀθήνα.

«ΦΩΝΗ ΚΥΡΙΟΥ», ἐβδομαδιαῖο φύλλο ὀρθοδόξου πίστεως καί ζωῆς τῆς «Ἀποστολικῆς Διακονίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος». Ἰασίου 1, 115 21 Ἀθήνα. Ἐκδότης - Διευθυντής: Μητροπολίτης Φαναρίου Ἀγαθάγγελος. Σύνταξις, τηλ. 210.7272.331. Διεκπεραίωση, τηλ. 210.7272.388. Ὑπό τῶν ἱερῶν ναῶν διανέμεται δωρεάν. Ἐκ τοῦ Τυπογραφείου τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας.

Ἡ «ΦΩΝΗ ΚΥΡΙΟΥ» σ' ὅλο τόν κόσμο μέσω Διαδικτύου: www.apostoliki-diakonia.gr